November 17: St. Gregory the Wonderworker

Stichera on "Lord I have cried"
Tone 8 - Kievan

(4) Reader: In the 8th Tone—From the morning watch until night, from the morning watch

Let Israel hope in the Lord.

What shall we call thee, O Gregory? /
Master, for thou didst subject the passions to thy mind! /
Husbandman, for thou didst reap the fruit of wisdom! /
One who hath been vouchsafed vision divine, /
and hath been catechized with heavenly theology; /
a most sacred performer of the mysteries /
and most wondrous worker of miracles. //
Pray thou that our souls be saved.

English translation by Isaac E. Lambertsen, ©1997, "The Menaion of the Orthodox Church", Vol. III,
St. John of Kronstadt Press. The complete service text may be purchased through: sjkp.org

Carol Surgant ~ music.russianorthodox-stl.org ~ 11/29/08
(3) Reader: For with the Lord there is mercy, and with Him is plenteous redemption;

And He shall redeem Israel out of all His iniquities.

What shall I call thee now, O Gregory? /
Mighty destroyer of godless impiety, /  
one who doth establish the laws of piety, /  
wise teacher, and bestower of invincible peace, /  
unvanquished over thrower of armies, /  
thou who ever abidest in the mountains /  
and lookest down upon those who are in the cities. //  
Pray thou that our souls be saved.
Praise Him all ye peoples.

(2) Reader: O praise the Lord, all ye nations;

Praise Him all ye peoples.

What now shall I proclaim thee, O venerable one? /

Emulator of the apostles, /
as a worker of miracles, /
who restrained the river by the invocation of Christ /
and dried up the lake which was the cause of contention between brethren, /
who dispersed the synagogue opposed to God, /
and increased and enlightened Christian assemblies. //
Pray thou that our souls be saved.
(1) Reader: For He hath made His mercy to prevail over us,

And the truth of the Lord abideth forever.

What now shall I proclaim thee, O venerable one? /
Guide of those who are astray /
and physician of the ailing, /
bestower of an abundance of necessities upon those who ask, /
most mighty persecutor of demons, /
one who urged the struggle of martyrdom, /
and was prophetically illumined with graces, O right glorious one. //
Pray thou that our souls be saved.
Reader: Glory, in the 6th Tone.

Having most wisely entered the depths of knowledge, O hierarch of Christ, / thou didst acquire the vision of the Trinity; / foreseeing unwaveringly Christ our God in the Spirit, / thou dost pour forth upon us an abyss of miracles, / having made the watery nature of the sea solid / and changed the pagan priest's dark delusion into belief, / thou didst persuade the persecutors to truly believe/ and didst show thyself to them as a pillar of the virtues of piety; / and through thy miracles thou wast called a prophet. / Wherefore, we beseech thee, / cease thou never to entreat the Savior in our behalf, that our souls be saved.

Both now, the appointed Theotokion, 
or on Sunday, the Dogmatic Theotokion in the tone of the week.
Reader: Glory, in the 6th Tone.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

The wakefulness of God was given thee, / 
O wise one, / 
as it had been given to Daniel; / 
for, as a dream was revealed to him, / 
so was the mystery of the Faith disclosed to thee. // 
Wherefore, O venerable father, pray thou that our souls be saved.

Reader: Both now, in the same tone.

Both now and ever and unto the ages of ages. Amen.

Christ the Lord, my Creator and Deliverer, / 
Who came forth from thy womb, O all-pure one, / 
and robed Himself in me, / 
hath freed Adam from the curse. / 
Wherefore, like the angel do we unceasingly cry out to thee: / 
O most pure one, who art truly the Mother of God and Virgin, Rejoice! / 
Rejoice, O Mistress, / 
 thou intercession, protection and salvation for our souls!